



La solution assistance

ERROR CODE



La solution assistance



Français

Page de

2

à

3



English

Page

4

to

5



Español

página

6

a

7



Português

página

8

a

9



Polski

strona

10

do

11



Magyar

oldal

12

és

13



Română

pagina

14

și

15



Deutsch






Seite von

16

und

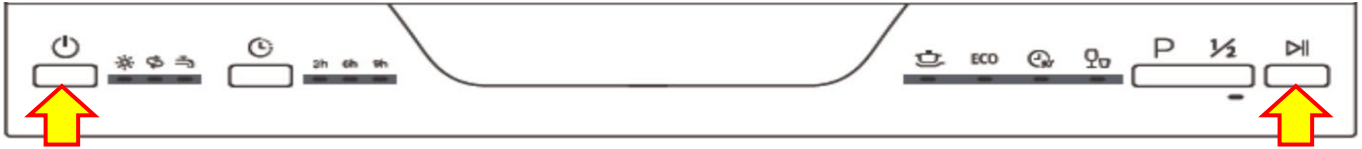
17

La solution assistance

CODES ERREUR	VOYANTS CLIGNOTANTS	DESCRIPTION
E1		Temps de remplissage trop long
		Arrivée d'eau ouverte, niveau d'eau dans le produit Débitmètre, électrovanne
E3		Temps de chauffage trop long
		Présence de chaleur en fin cycle Sonde, résistance
E4		Détection d'un débordement, fuite
		Fuite d'eau sous le produit Recherche de fuite
E6		Défaut sonde de température
		Vérification si sonde coupée
E7		Défaut sonde de température
		Vérification si sonde en court circuit

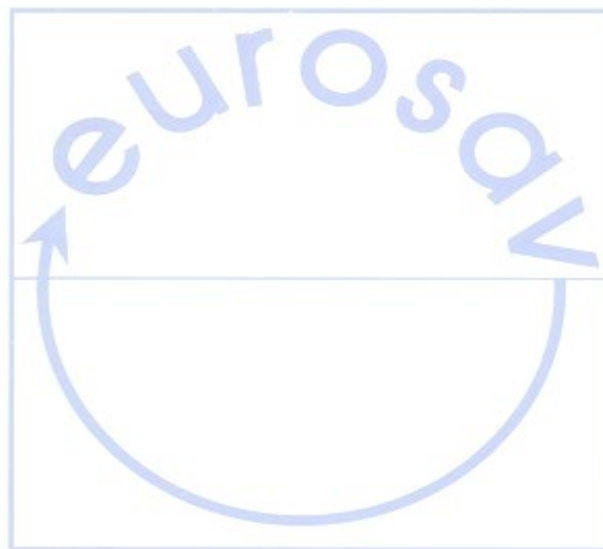
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

La solution assistance








Pour accéder à l'autotest, débranchez puis rebranchez le lave vaisselle

N°	Éléments actifs	Description
0	Accès au programme test	Porte ouverte : Maintenir enfoncé la touche " Départ/Pause ", appuyer sur la touche " Marche arrêt " puis fermer la porte.
1	Électrovanne d'arrivée d'eau	Remplissage cuve jusqu'à 3,6 L.
2	Pompe de cyclage + Résistance	Activation pompe de cyclage à grande vitesse. 10 secondes plus tard, activation résistance jusqu'à atteindre 57°C. Pour écourter le test, appuyer sur "Départ/Pause".
3	Pompe de cyclage + Boite à produit	Passage de la pompe de cyclage en petite vitesse pendant 8 secondes. Activation boite à produit pendant 45 secondes.
4	Électrovanne de régénération	Activation de l'électrovanne de régénération pendant 30 secondes.
5	Pompe de vidange	Activation de la pompe de vidange pendant 30 secondes.
6	Fin	Émet un bip avant arrêt du programme test.

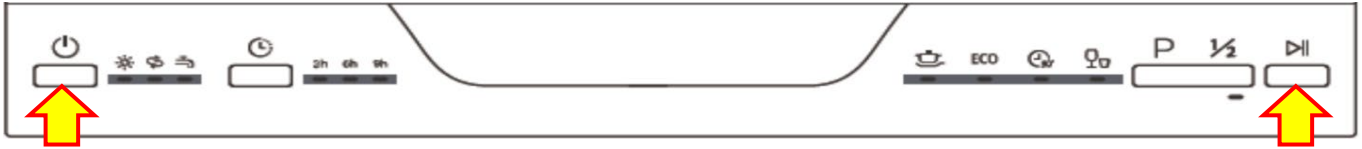


La solution assistance

ERROR CODES	FLASHING LIGHTS	DESCRIPTION
E1		Filling time too long
		Water inlet open, water level in the product Flow meter, solenoid valve
E3		Heating time too long
		Presence of heat at the end of the cycle Probe, resistance
E4		Detection of an overflow, leak
		Water leak under the product Leak detection
E6		Temperature sensor fault
		Check if probe cut
E7		Temperature sensor fault
		Check if sensor shorted

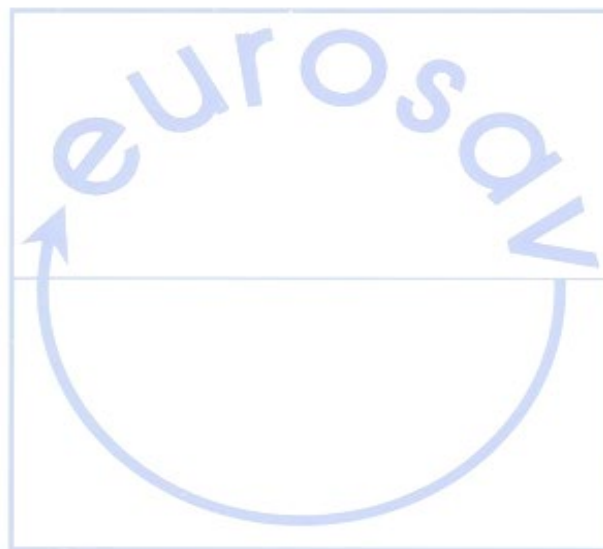
Temperature probe values			
T ()	R(kΩ)	T ()	R(kΩ)
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

La solution assistance








To access the self-test, unplug the dishwasher then plug it back in

No.	Active elements	Description
0	Access to the test program	Open door: Press and hold " Departure pause ", push the button " On Off " then close the door.
1	Water inlet solenoid valve	Tank filling up to 3.6L .
2	Circulation pump + Resistor	High speed circulation pump activation. 10 seconds later, resistance activation until reaching 57°C . To shorten the test, press "Departure pause".
3	Circulation pump + Product box	Switching of the cycling pump to low speed during 8 seconds . Product box activation during 45 seconds .
4	Regeneration solenoid valve	Activation of the regeneration solenoid valve during 30 seconds .
5	Drain pump	Activation of the drain pump during 30 seconds .
6	END	Emits a beep before stopping the test program.

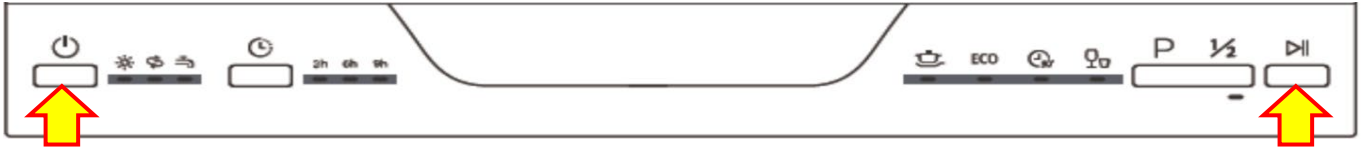


La solution assistance

CÓDIGOS DE ERROR	LUCES PARPADEANTES	DESCRIPCIÓN
E1		Tiempo de llenado demasiado largo
		Entrada de agua abierta, nivel de agua en el producto Caudalímetro, electroválvula
E3		Tiempo de calentamiento demasiado largo
		Presencia de calor al final del ciclo Sonda, resistencia
E4		Detección de un desbordamiento, fuga
		Fuga de agua debajo del producto Detección de fugas
E6		Falla del sensor de temperatura
		Compruebe si la sonda está cortada
E7		Falla del sensor de temperatura
		Compruebe si el sensor está en cortocircuito

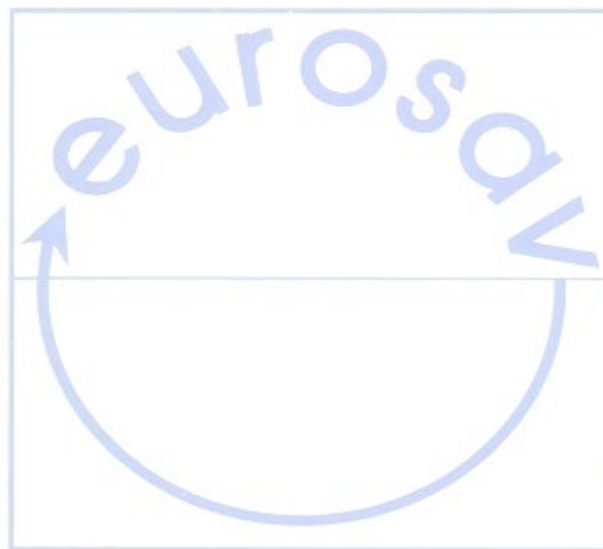
Valores de la sonda de temperatura			
T ()	R(kΩ)	T ()	R(kΩ)
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

La solution assistance

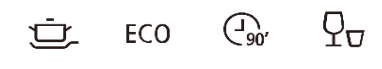



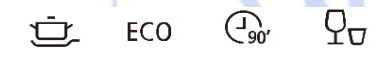







Para acceder a la autopueba, desenchufe el lavavajillas y luego vuelva a enchufarlo

No.	Elementos activos	Descripción
0	Acceso al programa de prueba	Puerta abierta : presione y mantenga "Pausa de salida", presione el botón "Encendido apagado" luego cierra la puerta.
1	Electroválvula de entrada de agua	Llenado del tanque hasta 3.6L.
2	Bomba de circulación + Resistencia	Activación de bomba de circulación de alta velocidad. 10 segundos posteriormente, activación de resistencias hasta alcanzar 57°C . Para acortar la prueba, presione "Pausa de salida".
3	Bomba de circulación + Caja de producto	Cambio de la bomba cíclica a baja velocidad durante 8 segundos Activación de la caja del producto durante 45 segundos.
4	Electroválvula de regeneración	Activación de la electroválvula de regeneración durante 30 segundos.
5	Bomba de drenaje	Activación de la bomba de desagüe durante 30 segundos.
6	FIN	emite un bip antes de detener el programa de prueba.

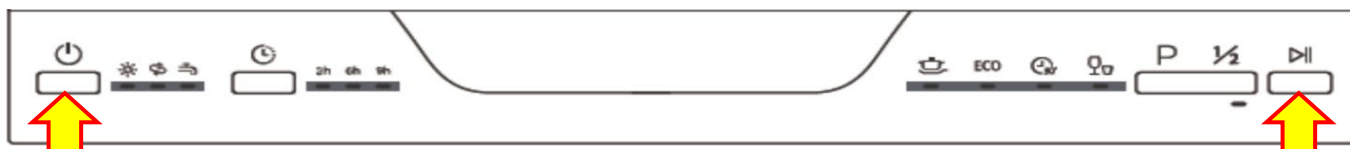


La solution assistance

CÓDIGOS DE ERRO	LUZES INTERMITENTES	DESCRIÇÃO
E1	 	Tempo de enchimento muito longo
		Entrada de água aberta, nível de água no produto Medidor de vazão, válvula solenoide
E3	 	Tempo de aquecimento muito longo
		Presença de calor no final do ciclo Sonda, resistência
E4	 	Detecção de transbordamento, vazamento
		Vazamento de água sob o produto Detecção de vazamento
E6	 	Falha no sensor de temperatura
		Verifique se a sonda foi cortada
E7	 	Falha no sensor de temperatura
		Verifique se o sensor está em curto

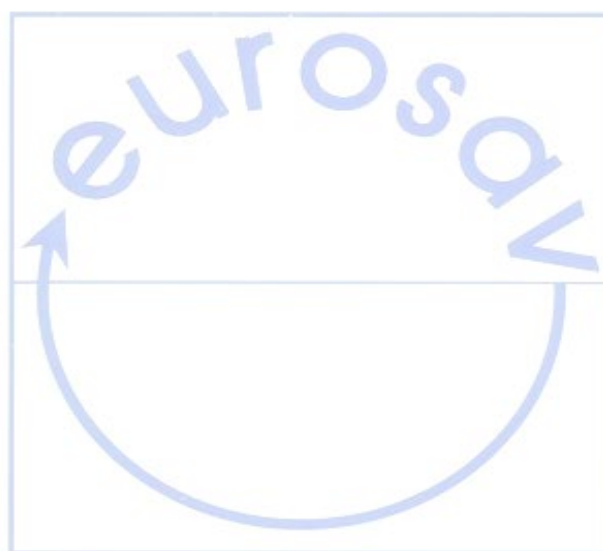
Valores da sonda de temperatura			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

La solution assistance



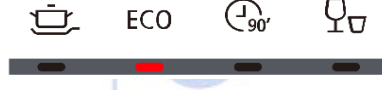
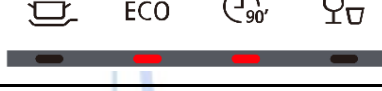



Para acessar o autoteste, desconecte a máquina de lavar louça e conecte-a novamente

Não.	elementos ativos	Descrição
0	Acesso ao programa de teste	Porta aberta: pressione e segure " Pausa de partida ", aperte o botão " Ligado desligado " depois feche a porta.
1	Válvula solenóide de entrada de água	Enchimento do tanque até 3,6 L.
2	Bomba de circulação + Resistor	Ativação da bomba de circulação em alta velocidade. 10 segundos posteriormente, ativação da resistência até atingir 57°C . Para encurtar o teste, pressione "Pausa de partida".
3	Bomba de circulação + caixa do produto	Comutação da bomba de ciclagem para baixa velocidade durante 8 segundos . Ativação da caixa do produto durante 45 segundos .
4	Válvula solenóide de regeneração	Ativação da válvula solenóide de regeneração durante 30 segundos .
5	bomba de drenagem	Acionamento da bomba de drenagem durante 30 segundos .
6	FIM	emite um bip antes de parar o programa de teste.



La solution assistance

KODY BŁĘDÓW	MIGAJĄCE ŚWIATŁA	OPIS
E1		Zbyt długi czas napełniania
		Wlot wody otwarty, poziom wody w produkcji Przepływomierz, elektrozawór
E3		Zbyt długi czas nagrzewania
		Obecność ciepła pod koniec cyklu Sonda, rezystancja
E 4		Wykrywanie przelewu, wycieku
		Wyciek wody pod produktem Wykrywanie nieszczelności
E6		Błąd czujnika temperatury
		Sprawdź, czy sonda nie jest przecięta
E7		Błąd czujnika temperatury
		Sprawdź, czy nie doszło do zwarcia czujnika

Wartości sondy temperatury			
T ()	R(kΩ)	T ()	R(kΩ)
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

La solution assistance













Aby uzyskać dostęp do autotestu, odłącz zmywarkę, a następnie podłącz ją ponownie

NIE.	Aktywne elementy	Opis
0	Dostęp do programu testowego	Otwarte drzwi: Nacisnij i przytrzymaj " Pauza wyjazdowa ", wciśnij guzik, „ Wł. Wyl. ” następnie zamknij drzwi.
1	Zawór elektromagnetyczny wlotu wody	Napełnienie zbiornika do 3,6 l
2	Pompa obiegowa + Rezystor	Aktywacja pompy obiegowej o dużej prędkości. 10 sekund później aktywacja oporu do osiągnięcia 57°C . Aby skrócić test, naciśnij "Przerwa w odjeździe" .
3	Pompa obiegowa + Pudełko z produktem	Przełączanie pompy rowerowej na niskie obroty podczas 8 sekund . Aktywacja pudełka produktu w trakcie 45 sekund .
4	Elektrozawór regeneracji	Aktywacja elektrozaworu regeneracji podczas 30 sekund .
5	Pompa spustowa	Aktywacja pompy spustowej podczas 30 sekund .
6	KONIEC	emituje brzęczyk przed zatrzymaniem programu testowego.

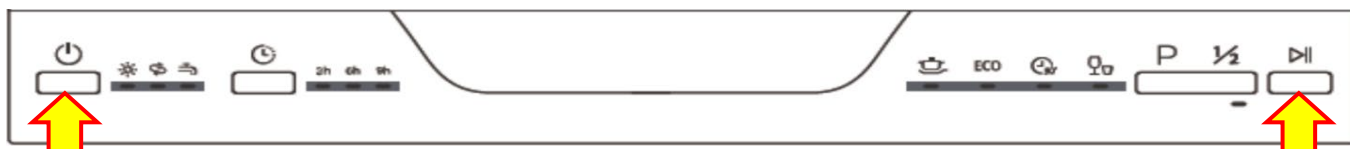


La solution assistance

HIBAKÓDOK	VILLOGÓ FÉNYEK	LEÍRÁS
E1	 	Túl hosszú a töltési idő
		Vízbemenet nyitva, vízszint a termékben Átfolyásmérő, mágnesszelep
E3	 	Túl hosszú a fűtési idő
		Hő jelenléte a ciklus végén Próba, ellenállás
E4	 	Túlcsoordulás, szivárgás észlelése
		Vízszivárgás a termék alatt Szivárgásérzékelés
E6	 	Hőmérséklet érzékelő hiba
		Ellenőrizze, hogy a szonda elszakadt-e
E7	 	Hőmérséklet érzékelő hiba
		Ellenőrizze, hogy nincs-e rövidre zárva az érzékelő

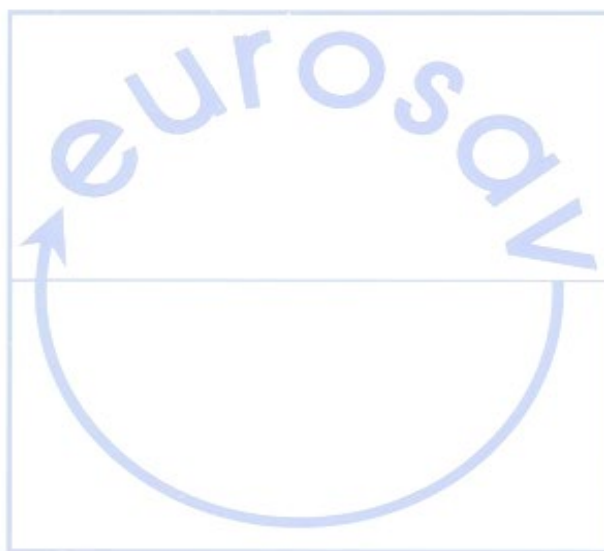
Hőmérséklet-szonda értékek			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

La solution assistance



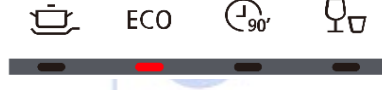
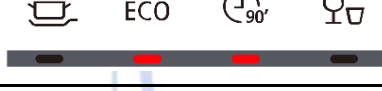



Az önteszt eléréséhez húzza ki a mosogatógépet, majd dugja vissza

Nem.	Aktív elemek	Leírás
0	Hozzáférés a tesztprogramhoz	Nyitott kapu: nyomja meg és tartsa "Indulási szünet" , nyomja meg a gombot "Be ki" majd csukja be az ajtót.
1	Vízbevezető mágnesszelep	Tartály feltöltése ig 3,6 liter .
2	Keringtető szivattyú + ellenállás	Nagy sebességű keringető szivattyú aktiválása. 10 másodperc később ellenállás aktiválás az elérésig 57 °C . A teszt lerövidítéséhez nyomja meg a gombot "Indulási szünet" .
3	Keringető szivattyú + Termék doboz	A kerékpáros szivattyú alacsony fordulatszámra kapcsolása közben 8 másodperc . Termékdoboz aktiválása közben 45 másodperc .
4	Regeneráló mágnesszelep	A regenerációs mágnesszelep aktiválása közben 30 másodperc .
5	Leeresztő szivattyú	leeresztő szivattyú aktiválása közben 30 másodperc .
6	VÉGE	Kibocsát asípol mielőtt leállítja a tesztprogramot.

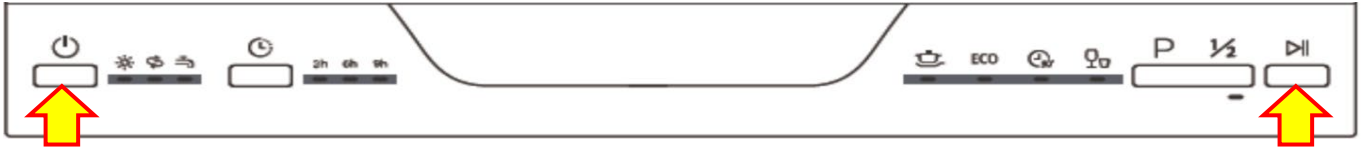


La solution assistance

CODURI DE EROARE	LUMINI INTERMITENTE	DESCRIERE
E1		Timp de umplere prea lung
		Priza de apă deschisă, nivelul apei în produs Debitmetru, supapă solenoidală
E3		Timp de încălzire prea lung
		Prezența căldurii la sfârșitul ciclului Sondă, rezistență
E4		Detectarea preaplinului, scurgerii
		Scurgeri de apă sub produs Detectarea scurgerilor
E6		Eroare la senzorul de temperatură
		Verificați dacă sonda este tăiată
E7		Eroare la senzorul de temperatură
		Verificați dacă senzorul este scurtcircuitat

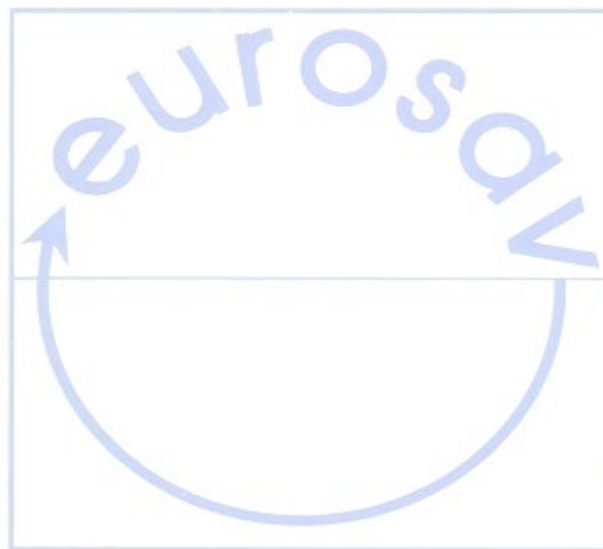
Valorile sondei de temperatură			
T ()	R(kΩ)	T ()	R(kΩ)
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

La solution assistance



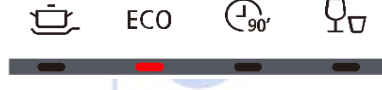
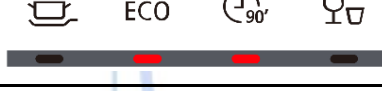



Prima dată pentru a accesa autotestarea, deconectați mașina de spălat vase, apoi conectați-o din nou la priză.

Nu.	Elemente active	Descriere
0	Acces la programul de testare	Ușă deschisă: apasa si tine apasat " Pauza de plecare ", apasa butonul " Oprit " apoi inchide usa.
1	Electrovalva de intrare a apei	Rezervorul se umple până la 3,6 L.
2	Pompa de circulație + Rezistența	Activarea pompei de circulație de mare viteză. 10 secunde ulterior, activarea rezistenței până la atingere 57°C . Pentru a scurta testul, apăsați "Pauza de plecare".
3	Pompa de circulație + cutie produs	Comutarea pompei ciclice la viteză mică în timpul 8 secunde . Activarea cutiei de produse în timpul 45 de secunde .
4	Electrovalva de regenerare	Activarea electrovalvei de regenerare în timpul 30 de secunde .
5	Pompa de scurgere	Activarea pompei de scurgere în timpul 30 de secunde .
6	Sfârșit	Emite abip înainte de a opri programul de testare.

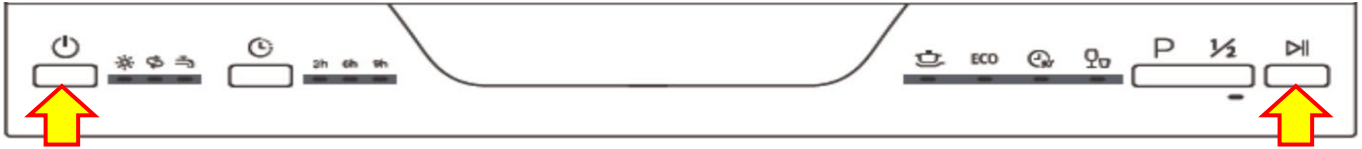


La solution assistance

FEHLERCODES	BLINKENDE LICHTER	BESCHREIBUNG
E1		Füllzeit zu lang
		Wasserzulauf offen, Wasserstand im Produkt Durchflussmesser, Magnetventil
E3		Aufheizzeit zu lang
		Wärme am Ende des Zyklus Sonde, Widerstand
E4		Erkennung eines Überlaufs, Lecks
		Wasserleck unter dem Produkt Lecksuche
E6		Fehler des Temperatursensors
		Überprüfen Sie, ob die Sonde abgeschnitten ist
E7		Fehler des Temperatursensors
		Prüfen Sie, ob der Sensor kurzgeschlossen ist

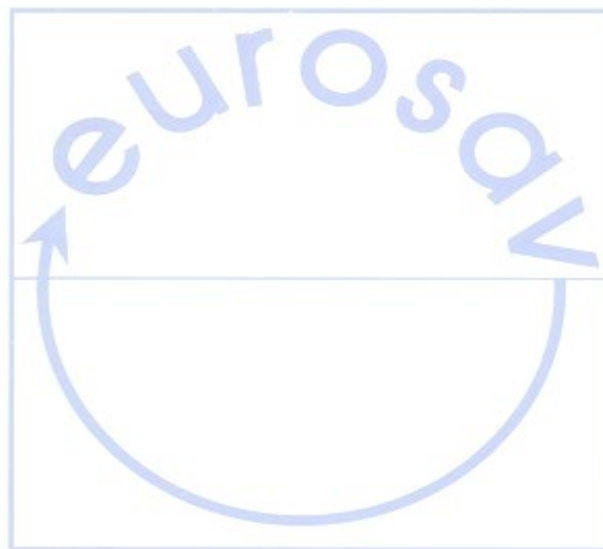
Temperaturfühlerwerte			
T()	R(kΩ)	T()	R(kΩ)
15	17.48	50	4.144
20	12.12	60	3.011
25	10	70	2.224
30	8.299	80	1.667
40	5.807	85	1.451

La solution assistance



Um auf den Selbsttest zuzugreifen, stecken Sie den Geschirrspüler aus und wieder ein

NEIN.	Aktive Elemente	Beschreibung
0	Zugriff auf das Testprogramm	Offene Tür: drücken und halten " Abfahrtpause ", Drücke den Knopf " An aus " schließen Sie dann die Tür.
1	Magnetventil Wassereinlass	Tankfüllung bis 3,6 l .
2	Umwälzpumpe + Widerstand	Aktivierung der Hochgeschwindigkeitsumwälzpumpe. 10 Sekunden später Widerstandsaktivierung bis zum Erreichen 57 Grad . Um den Test zu verkürzen, drücken Sie "Abfahrtpause".
3	Umwälzpumpe + Produktkarton	Schalten der Taktpumpe auf niedrige Drehzahl während 8 Sekunden . Aktivierung der Produktbox während 45 Sekunden .
4	Magnetventil für Regenerierung	Aktivierung des Regenerationsmagnetventils während 30 Sekunden .
5	Ablaufpumpe	Aktivierung der Laugenpumpe während 30 Sekunden .
6	ENDE	Emittiert ein Piep bevor Sie das Testprogramm beenden.



La solution assistance